

Stilo stationcar



Á Paris Motorshow var ein nýggjur Fiat Stilo stationcar sýndur fram. Bilurin er 26 cm longri enn hatchback útgávan, ið kom á marknaðin fyrr í ár. Stilo stationcar er ein rúmligur og praktiskur familjubíur

Kelda: FDM / Motor

Design-virðisløn



Designstjórin hjá Renault, Patrick le Quément, fær ta tjó-andi Raymond Loewy Foundations design-virðislønina handaða tann 14. november í Berlin. Orsøkin til heiðurin er, at hann hevur tekið Renault bílarnar soleiðis, at teir eru annarleiðis, smart-ir og frammanfyri sína tíð

StreetKa



Ford hava saman við Pininfarina gjørt hend-an StreetKa, ið er bygdur yvir Ka plattformin. Bilurin kemur á marknaðin í vár við 1.6 litur motori og 95 hk.

Kelda: FDM / Motor

Volvo XC90



Innan er XC90 ein luksusbíur, ið kann leverast við 5 ella 7 setrum

Volvo XC90 er er stórir og tungur bíur, ið man vera ein tann tryggast bíurin í hesum klassanum

Fyri umleið einum ári síðan vistu vit tær fyrstu myndirnar av Volvo XC90. Bilurin, ið bleiv alment sýndur fram á Detroit Motorshow í januar, kemur nú á danska og føroyska marknaðin

BILAR

Magnus Gunnarsson

Hetta er fyrsti Volvo í SUV (Sport Utility Vehicle) klassanum. Tá Volvo koma á marknaðin við einum nýggjum bili, er eitt av endamálanum at sláa fast, at teir ganga á odda á trygd-arøkinum. XC90 er onki

undantak hvat viðvikur aktivari og passivari trygd. Umframt ta innbygdu trygdina vit kenna frá øðrum Volvo bílum, hevur hesin nakrar heilt nýggjar

loysnir, um tað skuldi hent at bilurin fer út av vegnum og bóltar fleiri ferðir runt. Talan er um ein stóran tungan bil, ið vigar yvir 2 tons.

Innan er XC90 ein luksusbíur, ið kann leverast við 5 ella 7 setrum. Hann fæst við tveimum bensin-motorum, annar er ein 5 syl.við 210 hk og hin ein 6

syl. við 272 hk og einum dieselmotori við 5 syl. og 163 hk. Bilurin trekkjur á øllum 4 hjólunum.

Kelda: FDM / Motor

Góðar royndir við sótfiltrum

Ferðslustýrið í Odense Kommunu hevur síðan 1999 royndarkoyrt og mett um møguleikarnar fyri at eftirmontera sótfiltrur av ymskum slagi í lastbilar og bussar, áðrenn teir strongu EURO-4 reglarnir koma í gildi í 2006

REINT UMHVØRVI

Magnus Gunnarsson

Heilt síðan 1980 hevur ES sett krav til tey ymsku akførini í sambandi við ta alsamt vaksandi luftdálkingina, ið serliga merkt í teimum stórru býunum. Tá ES reglarnir, EURO-4, koma í gildi í 2006, verður roknað við at tey flestu verandi akførini við diesel-

motori verða noydd at seta sótfiltrur á, fyri at lúka tey ásettu krøvini. Tað skaðliga útláti frá dieselmotor-unum verður nógv avmarkað av teimum nýggju sótfiltrunum. Kommunan í Odense hevur gjørt royndir við at eftirmontera sótfiltrur av ymskum slagi á 120 tung akfór. Verkætlanin, ið kostaði 11. milliónir krónur, var fíggað av samferðslumálaráðnum í býnum. Hesar royndirnar vistu at 80 prosent av filtrunum virkaðu nøktandi. Eitt lógaruppskot er nú á veg í Fólkingið, har ætlanin er at leggja eitt avgjald á tey akførini sum dálk mest. Peningurin sum kemur inn skal brúkast til eina stuðulsskipan, ið skal hjálpa flutningsfyrítøkum og øðrum sum eiga tey tungu dálkandi akførini við

at fáa eftirmonterað sót-roknað við at tey flestu verandi akførini við diesel-

Kelda: Road Life



Teir stórru býirnir sum t.d. Keypmannahavn og Odense fáa nógv betur luftumhvørvi, um tey tungu akførini koyrsa við sótfilturskipan. Nakrir av teimum nýggju býbussunum í Havn hava eisini sótfiltrur

Floksting, fótbóltur og Fab Four

Í døgnum 26. september til 3. oktober, vitjaði Jóannes Eidesgaard í Ongland, har hann luttók á landsfundinum hjá Labour, enska arbeiðaraflokkinum. Nógv áhugavert var at hoyra, mong kend andlit at heilsa uppá, men umframt var møguleiki at uppliva ymiskt, sum var eitt sindur uttan fyri politisku skrána, men sum tó eisini hevur politiskan týðning

ALTJÓÐA SAMSTARV

Dagfinn Olsen



Tony Benn og Jóannes Eidesgarrd: Benn er litrikur og góður talari

limur, kom í lag, at eg skuldi halda fyrilestur í einum felag í Onglandi fyri færoyingar og bretar við áhuga fyri Føroyum. Tað var L. Wilson, sum er av føroyskari ætt, av Apol ættini, sum fekk hetta í lag. Tá eg var í London bóru vit so í bandi, at Wilson skipaði so fyri, at eg fekk samband við altjóða deildina hjá Labour, sigur Jóannes Eidesgaard.

Áhugi var frá báðum partum fyri samstarvi og báðir partar vildu læra meira um viðurskiptini hjá hvørjum øðrum.

– Báðir flokkar byggja á sosialdemokratisk sjónarmið og á somu virði, sigur

Jóanes Eidesgaard, sum hevur sent innbjóðing til Onglands til Labour, og boðið teimum við á landsfund Javnaðarflokksins, sum verður í næstum.

Tey kendu og áhugaverdu

Mong kend nøvn vóru at siggja til landsfundin hjá Labour, sum vitugt er. Hæddarpunktið var sjálv-sagt røðan hjá Tony Blair, har hann setti øll á pláss og talaði sum ein sterkur politikari, hóast ymsar rembingar í flokkinum. Meira um tað seinni. Eisini fyrrverandi amerikanski forsetin

Bill Clinton helt røðu.

Jóannes hitti John Prescott, Robin Cook og Jack Straw. Og eisini litrika Tony Benn. Hann hevur verið í parlamentinum og er aðalborin, men segði hetta frá sær, tí hann metti ikki vera rätt, at ein arvaði slíkt.

Benn er kendur talari og virkin á vinstravonginum, innan friðararbeiði og við til fleiri av stóru mótmæls-

gongunum. Tony Benn er litrikur og framúr røðari, sum Jóannes eisini upplivdi á kvöldsetu, og Benn er eisini, kann ein siga, eitt slag av ringari samvitsku hjá Labour.

Afrika

Sum fólkatingslimur hitti Jóannes Eidesgaard Nelson Mandela, tá hesin vitjaði har. Fleiri umboð fyri afrikansk lond tóku lut á landsfundinum hjá Labour, eisini umboð fyri ANC. Onnur umboð vóru úr t.d. Zimbabwe, Filabeinstrondina og umboð fyri kvinnurøsluna í Botswana.

Jóannes minnr á, at almenntu Føroyar stuðlaðu ANC, tá felagskapurin enn stríddist mótvægis apart-heit.

Í dag hittir ein afrikansk umboð sum fri fólk og umboð fyri demokratisk lond. Nevnast kann, at andstöðu politikarar als ikki taka undir við Robert Mugabe,

sum vil taka jørð frá teim hvítu bóndrunum, so svørt fáa garðarnar. Andstöðan heldur ikki hetta at flyta fólk við megi vera eina loysn, og visir eisini á, at ilt verður at fáa produktivitet í jarðarbrúkinu og stórt arbeiðsloysi er at dragast við. – Tað hevur sjálvandi stóran týðning hjá hesum umboðum at koma á tal við fólk, sum eru við at mynda heimspolitikkinn, sigur Jóannes Eidesgaard.

Framhald á síðu 18

BILATORGIÐ

Føroyski brúktbilamarknaðurin - í Sosialinum hvønn hósdag



FORD FOCUS > GHIA MODEL<
Árg mar.99, Km 51.800. Sera væl hildin, sentrallás, CD anlegg, hita í setrunum, el-síðuspegl v.m..
Kr. 128.000.



FORD ESCORT STATIONCAR 1.8 >>DIESEL <<
Árg okt.95, Km 104.500. Vælhildin. Kr. 75.000.



FORD MONDEO 1.8 TURBO DIESEL
Árg Aug.98, Km 90.000. Vælhildin:Fjarðstýrt centrallás-Aircondition-hiti í setrum-El rútár/spegl v.m..
Kr. 135.000.



DAEWOO NUBIRA 1.6 STATIONCAR
Árg Juni.98, Km 29.000. Sera vælhildin. El rútár Fr. Takboylar, Radio við bandspælara, Centrallás, Sleipikrök. Bert km 29.000. Kr. 96.000.



PEUGEOT 306 STATIONCAR 2.0 HDI TURBO DIESEL
Árg Okt. 99, Km 26.000. v/ MVG Sera vælhildin: C.D.Anlegg-fjarðstýrt centrallás- El.rútár - El.spegl-Hiti í setrum-Takboylar-Alufelgur-Mjorkalyktir. v.m..
Kr. 130.000.



RENAULT SCENIC 1.6 95 HK
Árg Nov. 99, Km 45.000. Sera vælhildin 2.El. sóltak- El. rútár-mjorkalyktir- Spoylara aftan-Alufelgur og sleipikrök..
Kr. 148.000.

D. B. Bilar
Jónas Broncksgøta 15
Tel. 310600 - Fax 310650



M. Owen úr Liverpool - ein áloypari og annar..